【重要】致来自中国大陆高校的申请者

关于成绩单提交方式的注意事项

毕业于或目前就读于中国大陆高校的申请者，请通过以下任一方式提交成绩单。

① 由 CSSD（CHESICC）直接发送【强烈推荐】
原则上，请安排由 CSSD（CHESICC）将英文版《Verification Report of China Higher Education Student's Academic Transcript》（中国高等学校学生成绩验证报告）直接发送至 IPS 事务所。
接收邮箱：koho-ips@list.waseda.jp

大学出具的成绩单往往不符合本研究科招生简章规定的要求。不符合要求的成绩单将不能作为申请材料被受理。因此，我们强烈建议通过 CSSD 直接发送成绩单。

② 大学出具的成绩单原件
只有在确实无法于申请截止日期前完成 CSSD 直接发送的情况下，才可提交大学出具的成绩单原件。。

但是，必须同时满足以下所有要求。

【成绩单内容要求】
・在校生： 必须提交申请时最新版本的成绩单。
・已毕业者： 成绩单必须包含截至毕业时的全部课程及成绩（包括毕业学期的课程），且必须于毕业当日或之后开具。
・成绩单的每一页均须注明申请者本人的姓名。
・成绩单上必须明确注明开具日期。

【原件及大学公章要求】
・不接受复印件或扫描件仅接受加盖大学公章的纸质成绩单原件，且每一页均须直接加盖公章。
・仅印有公章图案的成绩单（包括打印或电子印制的公章）不能视为符合要求的原件。
・如果证明书是通过自助证明书打印机等设备签发的，且上面印有大学公章，则除了印刷的大学公章外，还必须由毕业院校在证明书上直接加盖大学公章。请联系毕业院校的教务处等相关部门，要求其在证明书上直接加盖大学公章，例如在印刷的大学公章旁边加盖实体公章。

【重要注意事项】
・如成绩单不符合上述任一要求，将无法作为申请材料被受理。
・对于拟提交的成绩单是否符合上述要求，我们不接受事先的个别审核或相关咨询。
・如果无法判断大学出具的成绩单是否符合要求，或对提交方式有任何疑问，请务必按照①所述方式，安排由 CSSD 直接发送成绩单。

为避免因申请材料不符合要求而影响申请，我们强烈建议使用 CSSD 的直接发送服务。

【IMPORTANT】For Applicants from Universities in Mainland China
Important Notes on Submitting Academic Transcripts

Applicants who graduated from or are currently enrolled at universities in mainland China must submit their academic transcripts using one of the following methods.

① Direct Submission from CSSD (CHESICC) 【Strongly Recommended】
As a general rule, please arrange for CSSD (CHESICC) to send the English version of the "Verification Report of China Higher Education Student's Academic Transcript" directly to the IPS Office.
Email address: koho-ips@list.waseda.jp

Academic transcripts issued by universities often do not meet the requirements specified in our Graduate School's Application Guidelines. Transcripts that do not meet these requirements will not be accepted as application documents. Therefore, we strongly recommend submitting your academic transcript directly through CSSD.

② Original Academic Transcripts Issued by Universities
Original transcripts issued by the university will be accepted only if it is impossible to complete direct submission from CSSD by the application deadline.IHowever, all of the following requirements must be met.

【Transcript Requirements】
- Current students: The transcript must be the most recently issued version available at the time of application.
- Graduates: The transcript must include all courses taken and grades received up to graduation, including courses completed in the final semester, and must have been issued on or after the graduation date.
- The applicant's name must appear on every page of the transcript.
- The date of issuance must be clearly indicated.

【Original Documents and Official University Seals】
- Copies and scanned documents are not accepted. Only original transcripts bearing an official university seal physically stamped directly on every page will be accepted.
- Transcripts with printed or digitally reproduced university seals will not be accepted as original documents.
- If a certificate is issued by an automated certificate-issuing machine or a similar system and bears a printed university seal, an additional university seal must be physically stamped directly onto the certificate by the issuing university. Please contact the relevant department, such as the academic affairs office of your university, and request that an official university seal be stamped directly onto the certificate, for example, next to the printed seal.

【Important Reminders】
- Transcripts that fail to meet any of the above requirements will not be accepted as application documents.
- We do not provide individual confirmation or respond to inquiries regarding whether a transcript meets these requirements before submission.
- If you are unsure whether your university-issued transcript meets the requirements or have any questions about the submission method, please be sure to arrange for direct submission from CSSD as described in ①.

To avoid issues with your application documents, we strongly encourage you to use the direct submission service provided by CSSD.

【重要】中国本土の大学出身者の方へ

成績証明書の提出に関する注意事項

中国本土の大学出身者は、以下のいずれかの方法で成績証明書を提出してください。

① CSSD（CHESICC）からの直送【強く推奨】
原則として、CSSD（CHESICC）が発行する英文の成績証明書（Verification Report of China Higher Education Student's Academic Transcript）を、CSSD から IPS 事務所へ直接送付するよう手配してください。
送付先メールアドレス：koho-ips@list.waseda.jp

大学が発行する成績証明書は、本研究科の入試要項に定める要件を満たしていない場合が多くあります。要件を満たさない証明書は出願書類として受理できません。
そのため、CSSD からの直送による提出を強く推奨します。

② 大学が発行する成績証明書の原本
CSSD からの直送がどうしても出願期限に間に合わない場合に限り、大学が発行する成績証明書の原本による提出も認めます。ただし、以下の要件をすべて満たす必要があります。

【証明書の記載内容】
- 在学生： 出願時点での最新の成績証明書であること。
- 既卒者： 卒業時までのすべての履修科目・成績（卒業時の科目を含む）が記載され、卒業時以降に発行された成績証明書であること。
- すべてのページに志願者本人の氏名が記載されていること。
- 証明書の発行日が明記されていること。

【原本・大学印に関する要件】
- コピーやスキャンデータは認めません。すべてのページに大学印が直接押印された証明書の原本のみ受け付けます。
- 大学印が印刷・印字されたものは、原本として認めません。
- 自動証明書発行機等で発行され、大学印が印字されている場合は、印字された大学印に加えて、出身大学による直接の押印が必要です。出身大学の教務課等の担当部署に依頼し、印字された大学印の横など、証明書に大学印を直接押印してもらってください。

【必ずご確認ください】
- 上記の要件を一つでも満たさない場合、成績証明書を出願書類として受理することはできません。
- 提出予定の証明書が要件を満たしているかどうかについて、事前の個別確認やお問い合わせには対応いたしません。
- 大学発行の証明書が要件を満たしているか判断できない場合や、提出方法に不明な点がある場合は、必ず①の CSSD からの直送による提出を手配してください。

出願書類の不備を防ぐため、CSSD からの直送による提出にご協力をお願いいたします。